

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS  
SECRETARÍA ACADÉMICA BIBLIOTECA Y CENTRO DE DOCUMENTACIÓN “DR. JULIO  
DE LEÓN MÉNDEZ”**

**Guía para citar y elaborar referencias bibliográficas  
estilo Vancouver 3ª versión corregida y aumentada**



**LICDA. ALBA DELY RAMOS MÉNDEZ  
JEFA BIBLIOTECA Y CENTRO DE DOCUMENTACIÓN  
“DR. JULIO DE LEÓN MÉNDEZ”  
FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS**

**GUATEMALA, ENERO 2023**



## Agradecimientos

Un agradecimiento a las bibliotecarias, Rosa Alicia Espinoza de Ávila, María Álvarez Altaf, Licda. Olga Marina Morales, Dra. Sindy Cheesman y Dra. Amy Castro por su revisión y sugerencias.



## Contenido

INTRODUCCIÓN .....	4
CITACIÓN .....	4
¿Porqué debemos citar?.....	4
Cita textual o directa.....	4
Cita parafraseada o indirecta.....	4
¿Cómo se cita en el texto?:.....	4
PUBLICACIONES INÉDITAS Y COMUNICACIÓN PERSONAL .....	5
REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA .....	5
Reglas para la redacción de referencias bibliográficas .....	6
En la siguiente sección se presenta la forma de redactar las referencias bibliográficas de diferentes tipos de fuentes o documentos. ....	6
Libros o monografías.....	6
Autor individual.....	6
Varios autores.....	7
Organismos gubernamentales .....	7
Autor corporativo con serie.....	7
Libro en línea .....	7
Capítulo de un libro .....	8
Capítulo de un libro impreso del mismo autor.....	8
Capítulo de un libro en línea del mismo autor .....	8
Capítulo de un libro en línea, con varios autores .....	8
Parte de un libro en línea .....	8
Diccionarios o enciclopedias en línea: .....	9
REVISTAS .....	9
Suplemento de un volumen:.....	11
Artículo de revista en línea: .....	11
Artículo con el identificador digital del objeto –DOI- (Digital Object Identifier) .....	11
a. Partes de un artículo de revistas .....	11
i. Figura numerada en un artículo de revista.....	11
ii. Tabla estándar numerada en un artículo de revista.....	12
iii. Apéndice sin numerar o sin letras en un artículo de revista.....	12





iv. Sección en el artículo de una revista .....	12
ACTAS DE CONGRESOS Y PONENCIA EN UNA CONFERENCIA .....	12
Ponencia en un congreso .....	12
Acta de congreso .....	13
Ponencia en un congreso en línea .....	13
INFORMES CIENTÍFICOS O TÉCNICOS.....	13
Agencia Patrocinadora.....	13
TESIS.....	13
Tesis en línea.....	14
LEYES.....	14
Leyes, Decretos en línea.....	15
ARTÍCULO DE PERIÓDICO.....	15
Artículo de periódico en línea.....	15
SEDE WEB.....	16
Parte de una página de un sitio o sede Web.....	16
BLOGS.....	16
VIDEOS DE YOUTUBE.....	17
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	17





## INTRODUCCIÓN

Esta guía estilo Vancouver fue elaborada como apoyo en la elaboración de las referencias bibliográficas en los trabajos de investigación de docentes y estudiantes de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

## CITACIÓN

Citar es dar reconocimiento a las ideas de los autores de los documentos consultados que apoyan el trabajo de investigación. Cázares y colaboradores -(1) define citar como: " la presentación, ya textual ya resumida, de aquellas ideas expresadas por otros autores que sirven de apoyo al investigador, se contraponen a lo que él dice o proporcionan mayor información sobre determinado tema".

### ¿Porqué debemos citar?:

Todo trabajo académico o investigativo publicado y de acceso libre o restringido debe ser citado para:

- evitar el plagio,
- reconocer el trabajo realizado por otros autores,
- referir al lector hacia las fuentes consultadas y profundizar en la información si lo requiere,
- dar validez y credibilidad al trabajo que se está realizando.

La cita depende de la información que se incluirá en el trabajo que se realice, para lo cual existen dos tipos.

### Cita textual o directa

Transcribe literalmente el texto que se cita, cuando la información es menor de 40 palabras se escribe entre comillas (") dentro del párrafo de redacción, indicando el inicio y final de la cita y luego se escribe el número de la referencia entre paréntesis antes del signo de puntuación. En el caso que la cita textual sea mayor de 40 palabras o más de 5 renglones, se escribe **sin** comillas, en un párrafo adicional a la redacción, con sangría mayor al lado izquierdo (2.5) cm. (2,3).

### Cita parafraseada o indirecta

En esta cita se toma la idea del autor, se interpreta o resume y se ordena con las palabras propias de quien escribe (3).

### ¿Cómo se cita en el texto?:

Las citas se identifican en el texto con números arábigos entre paréntesis o en superíndice sin paréntesis. Cuando hay más de una cita se deben separar con comas, pero si fueran correlativas se menciona la primera y la última separadas por un guion (4).

Ejemplo:

El dengue es una enfermedad viral transmitida por vectores de mayor importancia a nivel mundial (1). ...de los cuales 96 millones requieren atención médica, 500.000 padecen dengue grave, y cerca de 20.000 son fatales (2)...





En el año 2018 se registraron 32.359 casos de dengue, y al término del año 2019, se contabilizaron 11.811 casos en los principales departamentos del país (3).

### Cómo van al final:

#### Referencias bibliográficas

1. World Health Organization. Dengue Guidelines for diagnosis, treatment, prevention and control. Washington, DC: WHO; 2009.
2. World Health Organization. Multisectoral approach to the prevention and control of vector-borne diseases: A conceptual framework. Ginebra: WHO; 2020.
3. Dirección General de Vigilancia de la Salud. Boletín Epidemiológico Semanal. Vol. 8. Asunción; 2019 (5).

## PUBLICACIONES INÉDITAS Y COMUNICACIÓN PERSONAL

Las publicaciones que no han sido editadas no se citan, porque no hay medio de recuperación.

Los documentos que no han sido publicados pero la información es muy importante se cita dentro del texto. La referencia debe hacerse dentro del texto y entre paréntesis.

En el texto queda:

El Dr. Juan López (Facultad de Ciencias Médicas, USAC, Guatemala, observaciones no publicadas, 2016) en su trabajo señaló que...

Cuando es una comunicación personal debe evitarse, salvo cuando ofrezca información esencial no disponible en fuentes públicas y sea extremadamente necesario se incluirá entre paréntesis en el texto. **No** se incluirá en el listado de referencias al final (6).

#### Anotar

- Apellido y nombre de la persona que hizo la observación
- Centro donde trabaja
- Señalar que es una comunicación personal y
- Fecha de la comunicación

(Pérez Ramírez P. Universidad de San Carlos de Guatemala, comunicación personal, 2 de agosto de 1991 ha señalado que...)

## REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA

Se define como: “un grupo de datos precisos detallados sistemáticamente para la identificación de una publicación o parte de ella” (7) puede ser libro, revista, tesis, conferencia, página web, entre otras.





## Reglas para la redacción de referencias bibliográficas

- Tomar en cuenta solo los documentos emitidos por fuentes autorizadas, organizaciones de prestigio y reconocidas que ofrezcan elementos que identifiquen autores o editores responsables del contenido utilizado.
- Incluir recursos que contengan información veraz, confiable y del documento fuente original, no resúmenes.
- Tomar en cuenta la relevancia de la información, así como su carácter primario y original.
- Los recursos electrónicos deben consultarse en bases de datos especializadas, que garanticen la calidad de los artículos.
- Las referencias al final se enumeran según el orden en que se mencionen por primera vez en el texto. (3,4,6-9)
- En las normas Vancouver se utiliza el término referencias bibliográficas para enlistarlas al final del trabajo (6).
- Entre cada referencia dejar un espacio vertical, pero dentro de la referencia es a renglón cerrado.
- La presentación final se escribe en bloque sin sangría, con la numeración fuera del párrafo.
- No se mencionan títulos académicos de los autores como: Dr., Prof., MD., PhD., entre otros.
- Si se utilizan gestores bibliográficos, siempre corregir los términos que aparecerán en inglés para cambiarlos al español y algún otro dato necesario.
- Se abrevian los meses de la fecha del documento o fuente y la de acceso, con las tres primeras letras de los meses, escribiendo la primera letra de la abreviatura en mayúscula. El mes de **Mayo** se escribe completo y septiembre se abrevia con las primeras 4 letras, **Sept.**

En la siguiente sección se presenta la forma de redactar las referencias bibliográficas de diferentes tipos de fuentes o documentos.

### Libros o monografías

Elementos que incluye:

Autor. Título. Edición. País de publicación: Editorial; Año de publicación. Volumen si es de varios volúmenes. Páginas (solo cuando es el capítulo de libro). Serie: cuando pertenece a alguna.

#### Ejemplos:

##### Autor individual

Aguilar F J. Parasitología médica. Guatemala: Litografía Delgado; 1997.





### Varios autores

Murray PR, Roshental KS, Pfaller MA. Microbiología médica. 8 ed. España: Elsevier; 2017.

### Organismos gubernamentales

Se anotará en primer lugar el nombre del país y a continuación el nombre de la institución, tomando en cuenta la dependencia de manera subordinada; se escribe punto para separarlas.

#### Ejemplo

Guatemala. Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social. Departamento de Epidemiología. Protocolos de vigilancia epidemiológica. Guatemala: MSPAS, Departamento de Epidemiología; 2018.

### Autor corporativo con serie

Se anota la institución o corporación. Título del documento. País: Siglas de institución; año.

#### Ejemplo

Instituto Guatemalteco de Seguridad Social. Guía de bolsillo: reflujo gastro-esofágico. Guatemala: IGSS; 2013. (Guías de práctica clínica basadas en evidencia; 4).

### Libro en línea

Los elementos que se anotan son:

Autor o editor. Título. [en línea]. Mención de la edición. Lugar de publicación: Editorial; Año de publicación [Fecha de consulta]. Disponible en: Dirección electrónica

#### Nota importante:

Para transcribir la dirección electrónica de las referencias en línea, use los comandos de "copiar y pegar" para evitar errores.

Para anotar el tipo de recurso electrónico, se escribe "**en línea**" al designarlo, término unificado en la Facultad de Ciencias Médicas.

Los términos para anotar la fecha de acceso; son "**citado**" o "**consultado**", utilizar solo uno de los dos términos a manera de unificar las referencias en el trabajo.

Se escribe entre corchetes el día, mes abreviado y año. Si la url es muy larga consultar alguna aplicación en internet para abreviarla.

#### Ejemplo:

Moraga Llop FA, coordinador. Protocolos diagnósticos y terapéuticos en dermatología pediátrica [en línea]. Madrid: Asociación Española de Pediatría; 2003 [citado 19 Dic 2005]. Disponible en: <http://www.aeped.es/protocolos/dermatologia/index.htm>







## Capítulo de un libro

Capítulo de un libro impreso con varios autores o editores

La referencia incluye los siguientes datos:

Autor del capítulo. Nombre del capítulo. La palabra **En:** Nombre del autor (es) del libro que incluye dicho capítulo. Título del libro que incluye el capítulo mencionado. Edición. Lugar de publicación: Editorial; Año de publicación: Volumen abreviado y número (si tiene) Páginas del libro donde aparece publicado el capítulo citado. (se escribe p.)

### Ejemplo

Tapson VF. Embolia pulmonar. En: Goldman L, Bennett JC, editores. Cecil tratado de medicina interna. 21 ed. Madrid: McGraw-Hill Interamericana; 2000: vol.1 p. 481-490.

## Capítulo de un libro impreso del mismo autor

Madigán M T, Martinko J M, Parker J. Brock biología de los microorganismos. 10 ed. Madrid: Pearson Educación; 2004. Capítulo 2. Perspectiva general de la vida microbiana; p. 21-37.

### Capítulo de un libro en línea del mismo autor

Serra Alias M. Trastornos del comportamiento alimentario: enfoques preventivos [en línea]. Barcelona: UOC; 2015. Capítulo I, ¿Qué son los trastornos del comportamiento de tipo alimentario? [citado 29 Mar 2016]; p. 15-17. Disponible en: <http://site.ebrary.com/lib/uscgsp/reader.action?docID=11126594&ppg=20>

## Capítulo de un libro en línea, con varios autores

Autor del capítulo. Nombre del capítulo. La palabra **En:** Nombre del autor del libro. Título del libro [en línea]. Edición. Lugar de publicación: Editorial; Año de publicación. Volumen abreviado y número (si tiene) [citado...]. Disponible en: dirección electrónica

Peña Arroyo E. Ecocardiografía de contraste. En: Almonte Germán C, editor. De la clínica a la ecocardiografía [en línea]. Santo Domingo: Sociedad Dominicana de Cardiología; 2011 [citado 15 Mar 2016]; p. 64-73. Disponible en: <https://sisiac.org/files/libros/De.la.Clinica.a.la.Ecocardiografia.pdf>

## Parte de un libro en línea

Se anota la referencia del libro completo. Luego Nombre y número de la parte. Título de la parte. Fecha de citado. Número de pantallas o páginas, Disponibilidad.





Ejemplos:

Saredi NG. Manual práctico de parasitología médica [en línea]. [Buenos Aires: Andrómaco?]; 2006. Modelo de ficha clínico-epidemiológica (recuadro 1) p. 166; [citado 11 Mar 2022]. [aprox. 1 pant.]. Disponible en: [https://www.andromaco.com/portals/0/publicaciones/libro\\_parasitologia\\_compaginado.pdf?ver=2019-10-08-110758-323](https://www.andromaco.com/portals/0/publicaciones/libro_parasitologia_compaginado.pdf?ver=2019-10-08-110758-323)

Musto A. Coordinadora. Manual de microbiología y parasitología. [en línea]. 2 ed. Florencio Varela: Universidad Nacional Arturo Jauretche; 2013. Figura 9. Impétigo [citado 11 Mar 2022] p. 45. Disponible en: <https://www.unaj.edu.ar/wp-content/uploads/2018/06/Manual-de-Microbiologia-y-Parasitologia-2013.pdf>

### Diccionarios o enciclopedias impresos

Anotar Autor solo si está identificado. Título. Edición. Lugar de publicación: Editorial; Año de publicación. Cuando son en línea se le agregan los elementos similares al libro en línea. Ejemplos:

Dorland diccionario enciclopédico ilustrado de medicina. 30 ed. Madrid: Elsevier; 2005.

Diccionario Lexus de medicina y ciencias de la salud. Lima; Perú; Lexus editores; 2010

### Diccionarios o enciclopedias en línea:

Clínica Universidad de Navarra. Diccionario médico [en línea]. [s.l.]: La Universidad; 2022 [citado 28 Feb 2023]. Disponible en: <https://www.cun.es/diccionario-medico>

Merriam-Webster medical dictionary [en línea]. [s.l.]: Merriam-Webster Incorporated; 2023 [citado 28 Feb 2023]. Disponible en: <https://www.merriam-webster.com/medical>

Real Academia Española. Diccionario de la lengua española [en línea]. 23 ed. España: RAE; 2014. Edición del tricentenario [citado 28 Feb 2023]. Disponible en: <https://dle.rae.es/>

## REVISTAS

Los datos de autor, título de los artículos de las revistas son los mismos de una monografía, pero hay otros datos de la fuente para tomar en cuenta.

Los elementos para una referencia de artículo de revista son:





Apellidos del autor del artículo, seguido de las iniciales de los nombres, si son más de seis autores, anotar después del sexto la locución latina et al. Escribir punto para separar del título. Título del artículo. Título de la revista abreviado Fecha de publicación. Año y mes abreviado (si no tiene mes solo se anota el año) Volumen (sólo el número) Número del fascículo entre paréntesis: Página inicial y final en que está incluido el artículo.

En diferentes medios virtuales se encuentra la forma de abreviar los títulos de las revistas:

- <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/nlmcatalog/journals>

**Para las revistas en español ingresar a:**

- <http://www.imbiomed.com.mx>
- <https://www.latindex.org/latindex/>
- <http://portal.revistas.bvs.br/index.php?lang=es>

Ejemplos de abreviaturas:

The New England Journal of Medicine	Se abrevia	N Engl J Med
British Medical Journal	Se abrevia	BMJ
The Lancet	Se escribe	Lancet

Ejemplo de referencia bibliográfica de revista impresa.

Molyneux D H. Tropical lymphedemas: control and prevention. N Engl J Med. 2012 Mar; 366 (13):1169- 1171.

**Nota:** Se suprime el punto después de las palabras y letras del título de las revistas abreviadas y se omite el artículo de los títulos. Cuando la revista es nacional y puede confundirse con el de otro lugar, se le agrega entre paréntesis el nombre del país, de lo contrario solo va el título abreviado.

Ejemplos referencias bibliográficas de revistas nacionales:

Ponce L, Ramírez A. Causas de evento cerebro vascular en adultos que asisten al hospital Roosevelt años 2001-2002. Rev Med Interna (Guatemala). 2004; 15(1): 4-6.

Arriola M G, Reyes M C A, Andrino A R, Estrada Zalda E E. Resultado perinatal y obstétrico en embarazadas mayores de 35 años y menores de 15 años (estudio descriptivo retrospectivo. Realizado en el departamento de Ginecoobstetricia del Hospital General San Juan de Dios). REVAGOG. 2021; 3(1): 1-32.





### Suplemento de un volumen:

Cuando es suplemento de un volumen se escribe: el año, volumen y la abreviatura "Suppl" seguido del número del suplemento y dos puntos, al número de páginas se le agrega la letra "S" en mayúscula.

Plaza Moral V, Álvarez Gutiérrez FJ, Casan Clará P, Cobos Barroso N, López Viña A, Llauger Rosselló MA, et al. Comité Ejecutivo de la GEMA. Guía española para el manejo del asma (GEMA). Arch Bronconeumol. 2003; 39 Suppl 5: S1-42.

### Artículo de revista en línea:

Además de los datos comunes a la revista impresa, se agregan otros elementos: [en línea]. [fecha de consulta]. Disponible en:

Autor/es del artículo. Título del artículo. Nombre abreviado de la revista **[en línea]**. Fecha de publicación **[fecha de consulta]**; volumen (número): [pantallas]/páginas (si son pantallas se escribe aprox. X pant. entre corchetes; si son páginas se anotan de la misma forma como se hace en la versión impresa, sin corchetes). **Disponible en:** URL

#### Ejemplo:

Nazer H J, Cifuentes O L. Estudio epidemiológico global del síndrome de Down. Rev Chil Pediatr [en línea]. 2011 [citado 15 Feb 2021]; 82 (2): 105-112. Disponible en: <http://www.scielo.cl/pdf/rcp/v82n2/art04.pdf>

### Artículo con el identificador digital del objeto –DOI- (Digital Object Identifier)

Es un número propio que identifica al artículo digital y lo localiza igual que la url, cuando se dan estos casos no es necesario colocar la dirección electrónica (url), solo el DOI que igual nos lleva al artículo citado. La palabra disponible no se escribe.

Hamamy H. Consanguineous marriages: preconception consultation in primary health care settings. J Community Genet [en línea]. 2012 Jul [citado 10 Abr 2013]; 3(3): 185–192. doi: 10.1007/s12687-011-0072

#### a. Partes de un artículo de revistas

En ocasiones solo necesitan citar una parte de un artículo, como una tabla, graficas, entre otros. En los artículos actuales hay tres tipos de partes: figuras, tablas y apéndices, aunque también se encuentran como: sección, gráfico, fotografía. Anote el nombre proporcionado en el artículo. Se debe hacer la referencia normal con todos los datos del artículo de la revista y luego se le agregan los datos de la sección o tabla que se utilizó. Ejemplos:

##### i. Figura numerada en un artículo de revista

Vega-Vega O, Arvizu-Hernández M, Domínguez-Cherit JG, Sierra-Madero J, Correa-Rotter R. Prevención y control de la infección por coronavirus SARS-CoV-2 (Covid-





19) en unidades de hemodiálisis. Salud Publica Mex [en línea]. 2020 Mayo-Jun [citado 16 Feb 2022]; 62(3):341-7. Figura 1. Diagrama de flujo para escrutinio y manejo de pacientes con Covid-19 en las Unidades de Hemodiálisis (HD); p. 344. Disponible en: <https://www.saludpublica.mx/index.php/spm/article/view/11330>

#### ii. Tabla estándar numerada en un artículo de revista

Alaniz AJ, Bacigalupo A, Cattán P E. Zika: Probabilidad de establecimiento de su vector, *Aedes aegypti*, en Chile. Rev. chil. infectol [en línea]. 2017 Dic [citado 16 Feb 2022]; 34(6): 553-556. Tabla 1. Niveles de riesgo de exposición a *Aedes aegypti* en Chile, en base a Alaniz et al. (in press); p. 555. Disponible en: [http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0716-10182017000600553](http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0716-10182017000600553&lng=es). <http://dx.doi.org/10.4067/S0716-10182017000600553>.

#### iii. Apéndice sin numerar o sin letras en un artículo de revista

Sorkin J D, Muller D C, Andrés R. Longitudinal change in height of men and women: implications for interpretation of the body mass index: The Baltimore longitudinal study of aging. Am J Epidemiol [en línea]. 1999 Nov [citado 15 Feb 2022]; 150 (9): 969-77. Appendix. Equations, obtained from cross-sectional analyses, relating height to age; p. 976-7. doi: 10.1093/oxfordjournals.aje.a010106

#### iv. Sección en el artículo de una revista

Morales CA, Layton ME, Shair MD. Synthesis of (-)-longithorone A: using organic synthesis to probe a proposed biosynthesis. Proc Natl Acad Sci U S A [en línea]. 2004 Aug [citado 15 Feb 2022];101(33):12036-41. Scheme 7. Unsuccessful model intermolecular Diels-Alder reaction of 4 with 47; p. 12039. DOI: 10.1073/pnas.0401952101

### ACTAS DE CONGRESOS Y PONENCIA EN UNA CONFERENCIA

La misma estructura es aplicable a Jornadas, Simposios, Reuniones Científicas por mencionar algunos.

Anotar los siguientes elementos:

Autor o autores de la ponencia. Título. La palabra En: Autor (si tuviera ). Título del congreso, Lugar y fecha donde se celebró el evento; Lugar de publicación: Editorial; Año de publicación. Página inicial y final de la ponencia.

#### Ponencia en un congreso

Elizalde Hevia A. Desarrollo de la sustentabilidad y del desarrollo territorial y local ante la globalización. En: Congreso Internacional de Salud Pública: salud, ambiente y desarrollo; Medellín 2007 Nov 8-10. Medellín: Universidad de Antioquia, Facultad Nacional de Salud Pública; 2008. p. 91-102.





## Acta de congreso

Segundo Congreso Nacional de la Asociación Española de Vacunología. Las Palmas de Gran Canaria; 13-15 de Nov 2003. Madrid: Asociación Española de Vacunología; 2003.

## Ponencia en un congreso en línea

Ruíz- Arriza A, Porcel-Rodríguez P, De la Torre-Cruz M, Martínez-López E J. Asociación de la fuerza muscular de miembros inferiores con el significado de vida en adolescentes. En: VIII Congreso Internacional de la Asociación Española de Ciencias del Deporte; 2014 Nov 13-15 [en línea]. Cáceres, España: AECD [citado 17 Mar 2016]. Disponible en: [https://www.cienciadeporte.com/images/congresos/caceres\\_2/Fisiologia/aecd2014\\_submission\\_56.pdf](https://www.cienciadeporte.com/images/congresos/caceres_2/Fisiologia/aecd2014_submission_56.pdf)

## INFORMES CIENTÍFICOS O TÉCNICOS

Estos son publicados por agencias patrocinadoras o ejecutoras de un proyecto. Incluyen los mismos elementos de una monografía y se le agrega el nombre de la serie y el número.

Ejemplo:

Organización Mundial de la Salud. Factores de riesgo de enfermedades cardiovasculares: nuevas esferas de investigación. Informe de un Grupo Científico de la OMS. Ginebra: OMS; 1994. (Serie Informes Técnicos; 841).

## Agencia Patrocinadora.

Smith P, Golladay K. Payment for durable medical equipment billed during skilled nursing facility stays. Final report. Dallas (TX): Dept. of Health and Human Services (US), Office of Evaluation and Inspections; 1994 Oct. Report No.: HHSIGOE169200860.

## TESIS

Los elementos que se anotan son los siguientes:

Autor. Título de la tesis [Tipo de documento y mención del título obtenido]. Lugar de publicación: Nombre de la Universidad y Facultad de la cual egresa el autor; Año de publicación.

Ejemplo:

Contreras Ayala JG. Factores de riesgo asociados a cáncer de testículo: estudio efectuado en pacientes que asisten a consulta externa de Oncología del Hospital General del IGSS en la ciudad de Guatemala de enero a junio de 2004 [tesis de Maestría]. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala, Escuela de Estudios de Posgrado, Facultad de Ciencias Médicas; 2006.





Velásquez Paz R. Lavado peritoneal selectivo en el manejo de pacientes comatosos y con signos de trauma cerrado de abdomen [tesis Médico y Cirujano]. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Ciencias Médicas; 1990.

## Tesis en línea

Anotar los siguientes elementos:

Autor o autores. Título. **[Tipo de documento y mención del título obtenido en línea]**. Lugar de publicación: Nombre de la Universidad y Facultad; Año de publicación. **[Fecha de acceso]**. **Disponible en: Dirección electrónica**

Ejemplo:

Jiménez López M I. Determinación de anticuerpos contra el virus de hepatitis A por el método Elisa, utilizando orina y saliva como muestras clínicas. [tesis Química Bióloga en línea]. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Ciencias Químicas y Farmacia; 2010 [citado 26 Feb 2013]. Disponible en: [http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/06/06\\_2900.pdf](http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/06/06_2900.pdf)

## LEYES

Para realizar la referencia de material legal Vancouver refiere a las normas del Blue Book que son normas internacionales. Pero sugieren que la institución puede decidir si requiere anotar los datos que identifican al país. (8). Como a continuación se anota:

País. Departamento o jurisdicción. Nombre de la entidad que emitió el documento legal. Título de la ley decreto, orden y motivo de expedición. Nombre del boletín oficial, número. Fecha de publicación: día, mes y año (entre paréntesis).

Ejemplo

Guatemala. Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social. Acuerdo Ministerial 2 - 2011, se establece la obligatoriedad para los Directores de Hospitales y Áreas de Salud, incluir el evento de mortalidad materno neonatal como de notificación obligatoria. Diario de Centro América, 20 (01 Feb 2011).

Cuando no se tiene el diario que lo publicó, se anotan los datos de la siguiente manera:

Guatemala. Congreso de la República. Código de Salud Decreto 90 -1997, octubre 02, establece los principios generales y fundamentales del sector salud; Consejo Nacional de Salud; financiamiento; formación y capacitación de los recursos humanos en salud...Guatemala: El Congreso; 2001.





## Leyes, Decretos en línea

Elementos a citar:

País. Nombre de la entidad que expidió el documento legal. Título de la ley/decreto/orden y motivo de expedición [en línea]. Ciudad: Entidad que la publicó; Fecha de publicación [Fecha de acceso] Disponible en: Dirección electrónica

Guatemala. Congreso de la República. Decreto número 50-2000. Reformas al Código de Salud, Decreto 90-97 [en línea]. Guatemala: Congreso de la República; 2000 [citado 25 Feb 2013]. Disponible en: [http://portal.mspas.gob.gt/images/stories/DGRVCS/salud\\_publica/decretos/DEC\\_50\\_2000.pdf](http://portal.mspas.gob.gt/images/stories/DGRVCS/salud_publica/decretos/DEC_50_2000.pdf)

## ARTÍCULO DE PERIÓDICO

Si es impreso anotar los siguientes elementos:

Autor. (si tiene) Título del artículo. Nombre del periódico. (completo) Día, mes y año; Sección: (Si está identificada) Columna: (Si está identificada) Página

Ejemplo:

Sandoval MA. Pacto ético y circo. Diario de Centro América. 14 Feb 2011 ; Opinión y análisis: 8.

Reynoso C. Benefician a contadores. Prensa Libre. 22 Jul 2004; Actualidad nacional: 8.

### Artículo de periódico en línea

Anotar los siguientes elementos:

Autor (si tiene). Título del artículo Nombre del periódico. (completo) [en línea]. Día, mes y año; Sección (Si está identificada). [Fecha de acceso]; Columna (Si está identificada) Página. Disponible en: Dirección electrónica

### Ejemplo:

Carey B. Psychiatrists revise the book of human troubles. New York Times [en línea]. 17 Dec 2008 [citado 26 Feb 2013]; Health: [aprox. 2 pant. ]. Disponible en: [http://www.nytimes.com/2008/12/18/health/18psych.html?\\_r=1&em](http://www.nytimes.com/2008/12/18/health/18psych.html?_r=1&em)

Román J, Domínguez M A. Salud reporta 3 muertos por dengue hemorrágico en 2022 y reconoce que le preocupa el aumento de casos en el país. Prensa Libre [en línea]. 22 Ago 2022 [citado 5 Sept 2022]; [aprox. 2 pant.]. Disponible en: <https://www.prensalibre.com/guatemala/comunitario/salud-reporta-3-muertos-por->







dengue-hemorragico-en-2022-y-reconoce-que-preocupa-el-aumento-de-casos-en-el-pais-breaking/

## SEDE WEB

La página de inicio es la primera página de una Sede Web. Elementos:

Autor/es. Título. [en línea]. Lugar de publicación: Editor; Fecha de creación del sitio; [fecha de acceso]. Disponible en: Dirección electrónica  
Cuando no tiene fecha de actualización:

Ejemplo:

Fisterra.com, Atención Primaria en la Red [en línea]. La Coruña: Elsevier; 2013 [citado 12 Feb 2013]. Disponible en: <http://www.fisterra.com>

Cuando si tiene fecha de actualización:

Cancer-Pain.org [en línea]. New York: Association of Cancer Online Resources, Inc.; 2000-01 [actualizado 17 Ene 2007; citado 9 Feb 2007]. Disponible en: <http://www.cancer-pain.org/>

## Parte de una página de un sitio o sede Web

Debe llevar los siguientes elementos:

Título de la página [en línea]. Lugar de publicación: Editor; Fecha de publicación [fecha de actualización/revisión; fecha de acceso]. Título de la sección [número de pantallas]. Disponible en: Dirección electrónica.

American Medical Association [en línea]. Chicago: The Association; 1995-2022 [citado 19 Dic 2005]; AMA Office of Group Practice Liaison; [aprox. 2 pant.]. Disponible en: <https://www.ama-assn.org/>

Instituto Guatemalteco de Seguridad Social [en línea]. Guatemala: IGSS; [2022?] [citado 10 Oct 2022]; Historia del IGSS; [aprox. 2 pant.]. Disponible en: <https://www.igssgt.org/historia/institucion/>

## BLOGS

Los elementos a citar son:

Autor. Título del blog. [en línea]\*. Lugar de publicación: Persona que edita. Fecha de publicación Fecha de la consulta (entre corchetes). Disponible en: Dirección electrónica

\*Si el título lleva la palabra “blog” solo se anota [en línea] y si no lo lleva se anota [Blog en línea]

Espinoza VH. Infectología pediátrica [Blog en línea]. México: Victor H. Espinoza. Dic 2010 [citado 26 Feb 2013]. Disponible en:





<http://www.infectologiapediatica.com/blog/>

Berstein M. Bioethics discussion blog [en línea]. Los Angeles, California:  
Berstein Maurice. Mar 2013 [citado 5 Abr 2013]. Disponible en:  
<https://bioethicsdiscussion.blogspot.com/>

## VIDEOS DE YOUTUBE

Autor de la página (persona u organización). Título [Video]. Fecha. [citado día Mes año] [Duración horas: minutos]. Disponible en: Dirección electrónica (9).

Castro de Reyes A, Calvillo de García C, Leiva HL; USAC, FCCMM, Unidad Didáctica de Investigación. Taller de análisis y síntesis [Video]. 2 Feb 2016. [citado 11 Nov 2022] [18:57min.]. Disponible en: <https://youtube.com/watch?v=F0IM2LRJe8M>

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Cazáres L, Christen M, Jaramillo E, Villaseñor L, Zamudio L. Técnicas actuales de investigación documental. México: Trillas; 1990 citado por Sabaj Meruane O, Páez Muñoz D. Tipos y funciones de las citas en artículos de investigación de tres disciplinas. Literatura y lingüística [en línea]. 2010 [citado 31 Mar 2016]; (22): 117-134. Disponible en: [http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0716-58112010000200009&script=sci\\_arttext](http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0716-58112010000200009&script=sci_arttext)
2. Biblioteca de la Universidad de Murcia. Citas y referencias: recomendaciones y aspectos básicos del estilo APA. 6 ed. España: La Biblioteca; 2014 [citado 10 Nov 2022]. Disponible en: <https://www.upla.cl/bibliotecas/wp-content/uploads/APA-Gu%C3%ADa-02-6ED-Citas-Referencias-.pdf>
3. Rodao M del C. Citas y referencias en norma Vancouver: Guía breve. Uruguay: Universidad Católica de Uruguay; [2019?]. [citado 10 Nov 2022] Disponible en: <https://ucu.edu.uy/sites/default/files/biblioteca/normas-vancouver.pdf>
4. Patrias K. Citing medicine: the NLM style guide for authors, editors, and publishers [en línea]. 2nd ed. Wendling DL, technical editor. Bethesda (MD): National Library of Medicine (US); 2007 - [actualizado 2 Oct 2015; citado 5 Mar 2022 ]. Disponible en: <http://www.nlm.nih.gov/citingmedicine>
5. Burgos R, Álvarez N, Rúa-Uribe G. Estratificación espacial del riesgo entomológico para la transmisión de dengue en barrios de Asunción - Paraguay. Rev Salud Publica Parag [en línea]. 2021 Dic [citado 23 Nov 2023]; 11(2): 42-48. Disponible en: [http://scielo.iics.una.py/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S2307-](http://scielo.iics.una.py/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2307-)





33492021000200042&lng=en.  
<https://doi.org/10.18004/rspp.2021.diciembre.42>.

6. Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas. Recomendaciones para la preparación, presentación, edición y publicación de trabajos académicos en revistas. Rev Esp Salud Pública [en línea]. 2017 [citado 1 Sept 2021]. 91: 27. Disponible en:  
<https://www.icmje.org/recommendations/translations/spanish2016.pdf>
7. Jiménez Miranda J. Referencias bibliográficas según el estilo Vancouver: adecuación de los requisitos uniformes a los recursos electrónicos. La Habana, 1999-2001. ACIMED [en línea]. 2005 Dic [citado 23 Nov 2022] ; 13( 6 )1-62. Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1024-94352005000600016&lng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1024-94352005000600016&lng=es).
8. Guerra del Valle C R, Marín J. Normas para la presentación de trabajos de grado [en línea]. 4 versión actualizada. Medellín: Bibliotecas de Salud, Sistema de Bibliotecas. Universidad de Antioquia; 2019 [citado 20 Feb 2022] Disponible en:  
[http://aplicacionesbiblioteca.udea.edu.co/webdisk/guia\\_trabajos\\_grado\\_areas\\_salud.pdf](http://aplicacionesbiblioteca.udea.edu.co/webdisk/guia_trabajos_grado_areas_salud.pdf)
9. Sistema de bibliotecas. Universidad Andres Bello. Tutorial normas Vancouver: citas y referencias bibliográficas según Vancouver [Video]. Chile: UNAB; 2020 [citado 10 Mar 2022]. Disponible en:  
[https://www.youtube.com/watch?v=44B\\_ysAhGzw](https://www.youtube.com/watch?v=44B_ysAhGzw)

